

हिंदी और सूचना प्रौद्योगिकी

सरिता जोशी
सहायक निदेशक (राजभाषा)
महानिदेशक का कार्यालय



सूचना प्रौद्योगिकी का युग

- सूचना प्रौद्योगिकी का विकास और विस्तार तेजी से हो रहा है
- आज का युग कम्प्यूटर का युग है ,
कम्प्यूटर से मैत्री
- किसी भी भाषा के विकास का आधार
- हिंदी व अन्य भाषाओं में आसानी से कार्य कर सकते हैं

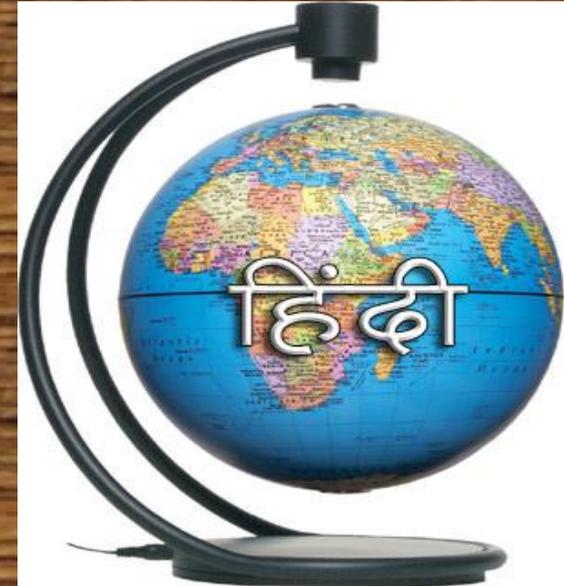
- सूचना प्रौद्योगिकी के युग में कोई भी भाषा तभी प्रगति कर सकती है जब वह नई प्रौद्योगिकी के साथ कंधे से कंधा मिलाकर चले ।
- आधुनिकीकरण के इस युग में यदि भाषा को विकसित होना है तो उसे नवीन प्रौद्योगिकी से जुड़ना होगा ।
- नई शब्दावली का निर्माण करना होगा ।
- नए तकनीकी शब्दों के सरल अर्थ ग्रहण करने होंगे।

सूचना प्रौद्योगिकी क्या है

- सोचने, विचारने, संप्रेषण करने के लिए तकनीकी सहायता
- इसमें कंप्यूटर के साथ-साथ संचार प्रौद्योगिकी भी शामिल है
- ई-कॉमर्स, ईमेल द्वारा ई-प्रशासन, ई-बैंकिंग, ऑनलाइन शिक्षा संभव
- बाजारवाद, उदारीकरण, वैश्वीकरण के वर्तमान युग में प्रौद्योगिकी का विशेष महत्व है
- बहुत कम समय में सूचना का आदान प्रदान

विश्व स्तर पर हिंदी

- यनेस्को के अनुसार अंग्रेजी और चीनी के बाद हिंदी विश्व की तीसरी बड़ी भाषा है
- डिजिटल दुनिया में हिंदी का तीव्र विकास हो रहा है
- इंटरनेट में हिंदी सामग्री में 94 प्रतिशत वृद्धि हुई
- सूचना क्रांति के साथ हिंदी को जोड़ने का कार्य चल रहा है



- एक शोध के अनुसार भारतीय इंटरनेट उपभोक्ताओं की संख्या 2017 तक 50 करोड़ तक हो सकती है
- सौ देशों में हिंदी में अध्ययन और अध्यापन की व्यवस्था है
- 17 जर्मन, 15 जापानी और 03 ब्रिटिश विश्वविद्यालयों में हिंदी पढ़ाई जाती है
- जनसामान्य तक उनकी अपनी भाषा में प्रौद्योगिकी पहुँचाना

जनसामान्य तक प्रौद्योगिकी

- कंप्यूटर , लैपटॉप
- इंटरनेट
- मोबाइल , टेलीफोन
- रेडियो, टेलीविजन
- विज्ञापन
- मीडिया

इंटरनेट और हिंदी

- कई बड़ी आईटी कंपनियां जैसे याहू , गूगल सब हिंदी अपना रहे हैं ।
- हिंदी में कार्य करना आसान- हिंदी में मेल, चैटिंग
- हिंदी के सर्च इंजन- गूगल , याहू रफ्तार.कॉम, हिंदी कलम..
- हिंदी पुस्तकें, कहानियाँ, कविताएँ, चुटकुले, साहित्य से जुड़ी सभी विधाएँ
- भारत की 8 प्रतिशत से कम आबादी इंटरनेट का उपयोग करती है

मोबाइल , टेलीफोन और हिंदी



- सूचना प्रौद्योगिकी का सबसे बड़ा यंत्र
- हिंदी में संदेश, व्हाट्स एप
- आपकी सुविधा के लिए आपकी भाषा में बात
- भाषा के महत्व को ध्यान में रखकर उपयोक्ताओं के लिए तकनीक में शोध किया जाता है
- गूगल वॉयस टाइपिंग की सुविधा

रेडियो, टेलीविजन और हिंदी

- फिल्मों , सीरियल्स, डिस्कवरी, जिओग्राफिक, हिस्ट्री या कार्टून सभी पर हिंदी छाई हुई हैं।
- रेडियो में हिंदी के कार्यक्रम सुनने वालों की संख्या अधिक है
- टेलीविजन में हिंदी समाचार चैनल , सीरियल देखने वालों की संख्या अधिक है
- प्रौद्योगिकी से भाषा का प्रचार प्रसार , साथ ही उसका विकास भी हो रहा है

विज्ञापन और हिंदी

- अंतरराष्ट्रीय कंपनियाँ विज्ञापन हिंदी में तैयार कर रही हैं
- व्यापार में पैठ बनाने के लिए विदेशी हिंदी सीख रहे हैं
- हिंदी के बढ़ते हुए प्रभाव को दर्शाता है



सोशल मीडिया, मीडिया और हिंदी

- प्रिंट मीडिया या इलेक्ट्रॉनिक मीडिया
- समाचार पत्रों के इंटरनेट संस्करण उपलब्ध हैं
- फेसबुक , ट्विटर
- कल मिलाकर सूचना प्रौद्योगिकी के कारण हिंदी भाषा की सामग्री एक क्लिक पर उपलब्ध



कंप्यूटर और हिंदी

हिंदी – राजभाषा के रूप में

- भारत सरकार के कार्मिक राजभाषा के महत्व को जानते हैं
- सूचना प्रौद्योगिकी से जुड़कर हिंदी का विकास करना हमारा दायित्व है
- कंप्यूटर के कारण आसान
- मेटनेट पर राजभाषा पटल



बिहार, झारखण्ड, हरियाणा, हिमाचल प्रदेश, मध्य प्रदेश, छत्तीसगढ़, राजस्थान और उत्तर प्रदेश, उत्तरांचल और अंडमान और निकोबार द्वीप समूह तथा दिल्ली राज्य



गुजरात, महाराष्ट्र और पंजाब राज्य और चंडीगढ़, दमन एवं दीव तथा दादर व नगर हवेली संघ राज्य



क" और "ख में निर्दिष्ट राज्यों और संघ राज्य क्षेत्रों को छोड़कर अन्य राज्य

कम्प्यूटर पर हिंदी में कार्य

- सूचना प्रौद्योगिकी से पहले की स्थिति - समस्याएँ
- हिंदी का सॉफ्टवेयर
- हिंदी में कार्य कैसे किया जाए
- कौन सा 'की बोर्ड' इस्तेमाल किया जाए
- हिंदी टाइपिंग के लिए अनेक प्रकार के 'की बोर्ड' रेमिंगटन, इंस्क्रिप्ट और फोनेटिक
- नॉन यूनिकोड फॉन्ट की समस्या
- ब्राउजर में यूनिकोड स्थापित न हो
- प्रश्न उठता है ----- यूनिकोड क्या होता है ?

यूनिकोड

- भाषायी कम्प्यूटरीकरण
- विश्वव्यापी सूचना के आदान प्रदान के मानक के रूप में स्वीकृत
- यह अंतरराष्ट्रीय मानक है
- प्रत्येक कैरेक्टर को एक विलक्षण संख्यात्मक मान और नाम

यूनिकोड के प्रयोग से लाभ

- एकरूपता
- कार्यालय के सभी कार्य कंप्यूटर पर हिंदी में आसानी से होजाते हैं जैसे – वर्ड प्रोसेसिंग, डाटा प्रोसेसिंग, ई-मेल, वैबसाइट निर्माण आदि
- हिंदी में बनी फाइलों का आसानी से आदान-प्रदान कर सकते हैं
- किसी भी भाषा का टेक्स्ट पूरे विश्व में बिना करण्ट हुए चल जाता है।

यूनिकोड सक्रिय करने की विधि



Microsoft Indic Language Input Tool भी इंस्टॉल कर सकते हैं

- यूनिकोड सक्रिय
- साथ ही मंगल और ARIAL UNICODE MS यूनिकोड फॉन्ट्स इंस्टॉल हो जाते हैं
- फोनेटिक 'की बोर्ड' ट्रांसलिट्रेशन पर कार्य कर सकते हैं
- रेमिंगटन 'की बोर्ड' पर कार्य कर सकते हैं
- वर्ड के किसी भी फॉर्मेट पर कार्य कर सकते हैं
- ई-मेल कर सकते हैं
- प्रेजेंटेशन बना सकते हैं आदि आदि

• Vyanjan (Consonants)

- क ka, ca ख kha ग ga घ gha ङ Nga
- च cha छ chha ज ja झ jha ञ Nja
- ट Ta ठ Tha ड Da ढ Dha ण Na
- त ta थ tha द da ध dha न na
- ण pa प pha,fa फ ba ब bha भ ma
- म ya य ra र la व va,wa श sha
- ष Sha स sa ह ha क्ष kSha,Xa ञ Tra

ज्ञ Gya,jNja,dny

नाँन यूनिकोड से यूनिकोड

- क्या नाँन यूनिकोड फाँट को यूनिकोड फाँट में परिवर्तित किया जा सकता है
- **ildc.nic.in** की साईट में **परिवर्तन साँफ्टवेयर** उपलब्ध- डाउनलोड करने की सुविधा
- **सुविधा साँफ्टवेयर** का उपयोग कर सकते हैं
- नाँन यूनिकोड सामग्री यूनिकोड फाँट में परिवर्तित हो जाती है

सूचना प्रौद्योगिकी विभाग की वेबसाइट

- ildc.nic.in
- विभिन्न भारतीय भाषाओं में कार्य कर सकते हैं
- डाउनलोड करने की सुविधा उपलब्ध है
- परिवर्तन सॉफ्टवेयर , फॉन्ट्स डाउनलोड कर सकते हैं
- सी.डी मंगा सकते हैं
- **मेटनेट** पर **लिंक** उपलब्ध है

वैज्ञानिक एवं तकनीकी शब्दावली आयोग

Cstt.nic.in

- L.H.S
- ENGLISH TO HINDI
- SUBJECTWISE LISTING
(40 SUBJECTS)
- ALPHABETICAL LISTING
- TYPE THE WORD
- GO
- ENGLISH TO HINDI
- ADMINISTRIVE WORDS

- R.H.S
- HINDI TO ENGLISH
- विषयवार सूची –
(40 विषय)
- अकारादिक्रम तालिका
- TYPE THE WORD
- GO

ई- महाशब्दकोश

- rajbhasha.nic.in
- द्विआयामी खोज , खोजे गये शब्द का उच्चारण
- ऑनलाइन शब्दकोश- 2.5 लाख से 3 लाख शब्द
- तीन अक्षरों पर शब्द सूची
- शब्द / मुहावरों का प्रयोग
- प्रशासनिक कार्यक्षेत्र में प्रयुक्त होने वाले शब्द शामिल
- सही मौखिक उच्चारण ,संबंधित जानकारी

अन्य ऑनलाइन शब्दकोश

- shabdkosh.com
- wordanywhere.com
- raftar.com
- abhivyakti-hindi.org

श्रुतलेखन

श्रुतलेखन-राजभाषा सी -डैक द्वारा आइ बी ऍम के सहयोग से विकसित

हिन्दी में बोली गई ध्वनि को टैक्स्ट(speech to text)रूप में बदलता है।

95 प्रतिशत तक सटीकता से कार्य करता है ।

हिन्दी एवं अन्य भारतीय भाषाएँ स्वभाव से ध्वन्यात्मक हैं अर्थात इनमें जैसा बोला जाता है वैसे ही लिखा जाता है।

इसका मूल्य लगभग 5000 रुपये है।

भविष्य में श्रुतलेखन कम्प्यूटर में हिन्दी टैक्स्ट इनपुट के लिये सर्वाधिक उपयुक्त प्रणाली होगी।

मशीनी अनवाद

मंत्रा – राजभाषा

- राजभाषा विभाग की वेबसाईट पर मंत्रा – राजभाषा
Machine Assisted Translation tool

गूगल अनुवाद (gmail id आवश्यक)

Google Translation

More

Translate

Translator Toolkit

Login

Upload File (Doc,Html, ..) upto 1 mb

Translate (English – Hindi , Hindi - English)

Correct, Edit, Save

हिंदी के प्रमुख सर्च इंजन

- रफतार.कॉम (raftar.com)
- हिंखोज (hinkhoj)
- गूगल (google)
- हिंदयुगम.कॉम (hindyugm.com)
- गुरुजी.कॉम (guruji.com)
- हिंदीकलम.कॉम (hindikalām.com)
- sahyakunj.net
- hindinest.com

इंटरनेट पर हिंदी ब्लॉग

हिंदी के लेख, कहानी आदि प्रचुर मात्रा में उपलब्ध

- शब्द सृजन
- अभिव्यक्ति
- कथा काव्यम
- सेतु साहित्य
- नए स्वर नए कदम
- ब्लॉगवाणी
- चिट्ठा- जगत
- कुछ अलग सा
- आत्म मंथन
- मुसाफिर हूँ यारों
- नारदमुनि
- ताना बाना
- उच्चारण

निष्कर्ष

- सूचना प्रौद्योगिकी के विकास और विस्तार से हिंदी में कार्य करना आसान हो गया है
- हिंदी भाषा का तेजी से विस्तार हो रहा है
- हिंदी सर्वग्राही बनती जा रही है
- वैश्विक स्तर पर हिंदी भाषा ने अपनी पहचान बनाई है, महत्व बढ़ रहा है
- सरकारी क्षेत्र में हिंदी के कार्य में अप्रत्याशित वृद्धि हो रही है ।

- हिंदी के लिए आवश्यक है कि इंटरनेट सूचना प्रौद्योगिकी से अपने को जोड़े रखे ।
- नई तकनीकी को हिंदी सहित भारतीय भाषाओं में विकसित करें।
- हमारा लक्ष्य सूचना प्रौद्योगिकी को जनमानस तक उसकी अपनी भाषा में पहुंचाने का होना चाहिये ।
- हिंदी के उज्ज्वल भविष्य के लिए अपना योगदान दें

धन्यवाद

धन्यवाद

